

## 22" 16:9 HD-READY DIGITAL LCD



El aspecto de su televisor puede ser distinto del que aparece en la imagen.

¿Alguna pregunta? ¿Necesita ayuda?

Este manual pretende ayudarle a entender el funcionamiento de su nuevo producto. Si aún tiene alguna duda, llame a nuestro teléfono de asistencia, que encontrará en el inserto con este icono:



O bien visite www.polaroid.com/support.

# ÍNDICE

Información importante	1
1.1 Limpieza de la pantalla y de la carcasa	
1.2 Desecho del televisor al final de su vida útil	
1.3 Características superiores de su televisor digital integrado	
1.4 Recepción de canales de emisión digital	
Características del televisor	
2.1 Características especiales	2
Información importante sobre seguridad	3
Inicio	6
4.1 Conexión de la antena	
4.2 Encendido y puesta en marcha inicial del televisor	
4.3 Baterías	
Su nuevo televisor	
5.1 Panel de control del televisor	
5.2 Conexiones externas	
5.3 Mando a distancia	
Configuración de las opciones en el primer er	
6.1 Controles del televisor	
<ul><li>6.2 Encendido del televisor y ajuste de los canales</li><li>6.3 Sintonización de la señal digital</li></ul>	
6.4 Sintonización de la señal analógica	
Ajustes del televisor	
7.1 Ajuste del menú SONIDO	
7.1 Ajuste del menú Imagen	
7.3 Ajuste del menú Características	
Teletexto	
Conexión de aparatos externos	
9.1 Tipos de conexión para dispositivos externos	
9.2 MODO HDMI	
9.3 MODO PC	
Solución de problemas y consejos	
Tabla de características técnicas	25

# 1 Información importante

#### Agréguele un poco de color a su vida con Polaroid!

Desde 1937, mucha gente confía en Polaroid para satisfacer sus necesidades fotográficas. Hoy, las familias se fijan en Polaroid a la hora de elegir los aparatos electrónicos que definen la era digital: Televisores de plasma y LCD, Reproductores DVD estándar y portátiles, Cámaras digitales y Reproductores multimedia personales entre otros muchos equipos. Y si bien nuestra variedad ha cambiado, usted seguirá recibiendo la misma atención cordial y servicial que convirtió a Polaroid en un icono estadounidense.

Enhorabuena por su nuevo televisor Polaroid. Para garantizar que su nuevo TV le ofrezca años de disfrute, lea detenidamente este manual.

Los televisores LCD son dispositivos de tecnología punta. Sin embargo, es posible que, en determinadas circunstancias, aparezcan en la pantalla algunos puntos negros o brillantes. Esto no significa que el producto sea defectuoso.

## 1.1 Limpieza de la pantalla y de la carcasa

Antes de proceder a la limpieza del televisor con un paño suave y seco, apáguelo. Le recomendamos que no utilice pulimentos ni disolventes para la limpieza de la pantalla y de la carcasa, puesto que podría dañarlas.

### 1.2 Desecho del televisor al final de su vida útil

El tubo fluorescente de cátodo frío de la pantalla LCD contiene una pequeñísima cantidad de mercurio. Cuando su televisor deje de serle útil, le rogamos que se deshaga de él de acuerdo con la normativa local en materia de residuos o lo lleve a un centro de reciclaje.

## 1.3 Características superiores de su televisor digital integrado

Este televisor puede recibir y procesar todas las emisiones tanto analógicas como digitales. Este televisor incorpora un receptor digital y analógico integrado. La unidad receptora digital procesa las señales procedentes de los transmisores digitales y puede convertirla en imagen y sonido de excelente calidad. La Guía de programas (válida para transmisiones digitales únicamente) le informa brevemente de cambios en la lista de programas y le proporciona las listas de programas de todas las emisiones digitales a varios días vista. Puede ver información detallada de cada programa con tan sólo pulsar un botón, en el caso de que la empresa responsable de la emisión ofrezca esta característica. Este televisor dispone de un sistema de configuración de menús completo y fácil de utilizar.

## 1.4 Recepción de canales de emisión digital

La recepción de emisiones digitales precisa disponer de antenas exteriores o interiores (antenas interiores pasivas o activas utilizadas conjuntamente con su propio cable de alimentación). Al contrario que en el caso de las emisiones analógicas, es posible que no todas las emisiones digitales tengan asignada su propia frecuencia de transmisión. En vez de eso, varios canales de emisión digital se agrupan en grupos de ámbito regional o nacional llamados paquetes o "bouquets". Puede encontrar los datos de la emisión actual en el teletexto de diversas empresas de difusión, en la guía de programas o en Internet.

©2008 Polaroid All rights reserved.

"Polaroid" y "Polaroid and Pixel" son marcas de Polaroid Corporation. Las características, especificaciones y aspecto del producto están sujetos a cambios sin previo aviso. Para obtener información relacionada con el mantenimiento, la asistencia técnica y la garantía, visite www. polaroid.com.

# Características del televisor

Deseamos que este producto, que se ha fabricado en modernas instalaciones siguiendo principios de máxima calidad, le proporcione muchos años de funcionamiento satisfactorio. Por ello, le recomendamos que lea detenidamente este manual antes de utilizar el producto y lo quarde para futura referencia.

### 2.1 Características especiales

- Conexión HDMI
- Preparado para televisión de alta definición
- Función HDCP
- Conexión FUROCONECTOR
- Entradas RCA de audio/vídeo
- Conexión para PC
- Conexión de componentes a través de VGA
- Conexión de S-VHS a través de euroconector
- Bajo consumo energético
- Apto para recibir transmisiones por cable
- Función de apagado automático programable en un periodo de entre 15 y 120 minutos
- Teletexto de 10 páginas
- Fasttext
- Toptext (\*)
- Teletexto digital
- EPG (quía electrónica de programas)
- Ranura de entrada para CI
- Actualización de software por transmisión aérea
- 4 listas de canales digitales favoritos
- Función de búsqueda automática de nuevos canales
- Control de la nitidez en transiciones de color (CTI)
- Control de la nitidez y la resolución de imagen (LTI) en las transiciones blanco-negro
- Imagen más nítida gracias al filtro de peine digital
- Reducción de ruidos DNR
- Sintonización fina manual
- Memoria para 100 programas analógicos
- Memoria para 1000 programas digitales
- Regreso al último programa visto con tan sólo pulsar un botón (SWAP)
- Mando a distancia por infrarrojos dotado de todas las funciones
- Posibilidad de visualizar emisiones NTSC a través de la entrada de euroconector
- Gran facilidad de configuración de las funciones mediante el avanzado sistema de menús
- Opción de menús en varios idiomas
- Bloqueo de panel
- Formatos de imagen 4:3, 16:9, 14:9 Subtítulo, Buzón y Auto
- Sistema de detección automática de emisiones por medio de la función WSS
- Cambio de nombre, borrado, omisión y reubicación de programas.
- Capacidad de funcionar con alimentación eléctrica de 230 V y con un adaptador de 12 V (\*)



(\*): Estas características son opcionales y no están disponibles en todos los modelos.

#### Su televisor LCD incorpora un sintonizador digital

Es posible que usted aún no reciba señal de televisión digital, pero pronto lo hará. Entretanto, si tiene algún problema con la buena recepción de la señal llame al número de nuestro servicio de asistencia al cliente. Busque el número que corresponda a su zona en el inserto con el icono del teléfono.



# 3 Información importante sobre seguridad



Este símbolo se utiliza para advertir al usuario acerca del "voltaje peligroso" presente en el interior de la carcasa del producto, que puede generar riesgo de descarga eléctrica.



Este símbolo se utiliza para recordar al usuario aspectos de importancia con respecto al uso y el mantenimiento del aparato.

1) Rogamos LEA atentamente las instrucciones de funcionamiento antes de utilizar el aparato por primera



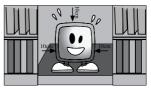
- 2) Le rogamos observe las instrucciones contenidas en el manual de funcionamiento.
- 3) Tenga en cuenta todas las advertencias.
- 4) ASEGÚRESE de que todas las conexiones relativas a la alimentación (cables de extensión v conexiones entre los componentes del aparato)



estén bien realizadas y de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Antes de realizar cualquier cambio en las conexiones, apague el aparato y desenchúfelo de la toma de corriente.

- 5) Si tiene alguna duda en relación con la instalación, el funcionamiento o la seguridad del aparato, consulte con su DISTRIBUIDOR.
- 6) TENGA CUIDADO con los paneles de cristal y las cubiertas del aparato. En caso de recibir un golpe, el cristal de la pantalla puede romperse y causar lesiones graves.
- 7) Para garantizar una correcta ventilación, deje un espacio libre de al menos 10 cm alrededor del televisor. Este espacio evita que el televisor se sobrecaliente y, por lo tanto, se averíe.
- Evite el uso del aparato en ambientes polvorientos.
- No coloque el aparato sobre camas, sofás, almohadas o superficies similares, puesto que bloquearía las ranuras y aberturas.

Nunca instale el televisor en espacios cerrados tales como librerías o armarios a no ser que dispongan de una ventilación adecuada.



- 8) NUNCA cubra las aberturas de ventilación del equipo con objetos tales como periódicos, manteles, cortinas, etc. El sobrecalentamiento dañará el aparato y acortará su vida útil.
- 9) El televisor podría resultar dañado si se coloca bajo la luz solar directa o cerca de una fuente de calor. No utilice el aparato en ubicaciones muy calurosas o húmedas o en lugares donde la temperatura pueda descender por debajo de los 5°C (41°F). NUNCA SITÚE encima o cerca del aparato cualquier objeto caliente o elementos con llamas abiertas, como por ejemplo una vela o cualquier luz incandescente. Las altas temperaturas podrían fundir las piezas de plástico y provocar un incendio.

10) Jamás manipule aparatos eléctricos cerca del agua. El uso de aparatos eléctricos en las cercanías de



bañeras, lavabos, fregaderos, pilones, sótanos húmedos o piscinas puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.

No permita que su televisor acumule humedad. No permita que se derramen líquidos sobre el televisor. No manipule



su televisor en caso de que cualquier sustancia sólida o líquida penetre en su interior. Podría provocar una descarga eléctrica y su televisor podría resultar dañado. Haga que un técnico cualificado lo revise inmediatamente.

Mantenga las fuentes de llama abierta (por ejemplo velas) alejadas del televisor para evitar el riesgo de incendio.



11) NO UTILICE los auriculares a niveles extremos de volumen va que podría sufrir pérdida permanente de la capacidad auditiva.



12) Asegúrese de utilizar su televisor únicamente a un voltaje de 230 V a 50 Hz. Utilice el cable de conexión a la red eléctrica suministrado junto con el aparato.



Si su televisor es un producto con toma de tierra (clase I), debe conectarlo inexcusablemente a un enchufe con toma de tierra.

- La toma de corriente en la cual enchufe el cable de corriente o el adaptador debe encontrarse a mano.
- Para desconectar el aparato de la red eléctrica, apáguelo pulsando el botón de encendido/apagado y a continuación desenchúfelo.

- Nota 1: Si desea utilizar su televisor en su automóvil conectándolo al encendedor, utilice el cable suministrado a tal efecto junto con el aparato. El uso de un cable distinto podría provocar daños al televisor.
- Nota 2: Si su dispositivo dispone de un adaptador, utilice el adaptador y el cable de corriente suministrado junto con el producto. No utilice tomas de corriente defectuosas. Asegúrese de que el enchufe esté firmemente insertado en la toma de corriente. Si el enchufe está flojo, puede provocar un incendio debido al arqueado. Solicite a un electricista que sustituya la toma de corriente.
- 13) Asegúrese de que no haya ningún objeto sobre el cable de alimentación y de que las secciones del enchufe. las cabezas del enchufe y el punto de salida del dispositivo no presenten curvatura.



- 14) Utilice únicamente los aditamentos/ accesorios especificados por el fabricante.
- 15) Utilice únicamente los carritos, bases, trípodes, soportes o pies especificados por el fabricante o vendidos junto con el producto. Cuando utilice un carrito. asegúrese de que al trasladarlo con el aparato encima no pueda volcar y provocar lesiones. El dispositivo debe fijarse al suelo o las paredes tal como se indica en las instrucciones de instalación con el fin de evitar posibles daños. Coloque su dispositivo sobre una superficie nivelada.
- 16) Desenchufe el cable de alimentación durante las tormentas o cuando no vava a utilizar el aparato durante periodos prolongados.



17) Consulte los requisitos de mantenimiento al personal de mantenimiento autorizado. Nunca intente reparar el



aparato por su cuenta. Al abrir la carcasa podría verse expuesto a voltajes peligrosos u otras situaciones peligrosas. Confíe el aparato a un técnico cualificado en caso de que el cable de alimentación o el enchufe presenten daños, caiga agua u otras sustancias dentro del aparato, éste se vea expuesto a la lluvia o a humedad, no funcione con normalidad o sufra una caída.

18) Limpie la carcasa del televisor con un paño suave v seco. Elimine el polvo de la pantalla pasando con cuidado un paño suave. Las manchas resistentes



pueden eliminarse con un paño con jabón y ligeramente humedecido en agua templada. Nunca utilice para la limpieza disolventes tales como quitapinturas o gasolina. Antes de proceder a limpiar el aparato, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente. De lo contrario, existe riesgo de descarga eléctrica.

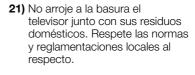
19) No arroje las baterías agotadas al fuego.

No cortocircuite, desarme o sobrecaliente las baterías. Existe riesgo de explosión caso de que las baterías no se sustituyan correctamente. Sustituva las baterías únicamente por baterías idénticas o de un tipo equivalente.

20) Eliminación de las baterías agotadas: Deshágase de las baterías

> agotadas de acuerdo con la legislación y la normativa local

con el fin de proteger nuestro entorno.





Nota 1: Este producto es de Clase A. Durante su funcionamiento, el aparato puede producir interferencias de radio. En tal caso, es posible que el usuario tenga que solucionar el problema. Póngase en contacto con su distribuidor especialista.

Nota 2: Los campos electromagnéticos pueden causar una degradación temporal del rendimiento. Este hecho puede verse reflejado en la imagen en forma de ruido.

Nota 3: Apriete los tornillos de fijación de los soportes de pared a un máximo de 1 Nm (10 kafcm).

Nota 4: Su televisor puede funcionar con fuentes de alimentación de 220V CA o 12V CC. Sin embargo, no conecte fuentes de alimentación de 220V CA y 12V CC a su televisor al mismo tiempo. Caso de hacerlo, su televisor puede resultar dañado.

Nota 5: No utilice ninguna fuente de alimentación que genere voltajes distintos de 12V CC cuando ponga en funcionamiento su televisor con una fuente de alimentación de CC o una batería de vehículo. La corriente de la fuente de alimentación que vava a utilizar para el televisor de 16" debe ser de al menos 3A; para el televisor de 19", de al menos 4A, y para el televisor de 19", de al menos 4A, para el televisor de 22", de al menos 5A.

Nota 6: Cuando utilice su televisor en un vehículo que no esté en marcha, evite mantenerlo encendido durante largo tiempo ya que la batería del vehículo podría agotarse. Este producto contiene materiales eléctricos o electrónicos. Si no se desechan



adecuadamente, estos materiales pueden tener efectos adversos para el medio ambiente y la salud humana. Esta etiqueta indica que el producto no debe desecharse como residuo sin clasificar, y que debe ser recogido por separado. Su deber como consumidor es asegurarse de que este producto se desecha adecuadamente. Para saber cómo desechar correctamente este producto, visite la página www.polaroid.com y haga clic en «Company», o llame al número de atención al cliente correspondiente a su país, indicado en la lista del manual de instrucciones.

# 4 Inicio

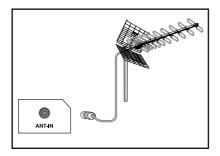
Extraiga con cuidado el televisor de la caja. Puede guardar el embalaje del televisor para usarlo en otras ocasiones.

#### Contenido de la caia

Cable de alimentación (\*) Adaptador (\*) Mando a distancia 2 pilas

Nota: los cables de euroconector, HDMI, VGA (\*) y RCA no se suministran con el aparato. (\*) Estas características son opcionales y no están disponibles en todos los modelos.

#### 4.1 Conexión de la antena



Si utiliza un cable coaxial (cable redondo) de 75 ohmios como cable de antena, conecte la toma de antena directamente a la entrada de antena situada en el televisor.

Los vehículos motorizados y los cables eléctricos y de telecomunicaciones afectan a su antena. Por lo tanto, procure instalar la antena alejada de este tipo de elementos y sobre una superficie metálica de forma que no pueda oscilar. Procure que la longitud del cable de antena no sea mayor de lo necesario y evite enrollar el cable. Asegúrese de que el cable no quede aprisionado por una ventana o puerta. La antena y el cable pueden verse afectados, a lo largo del tiempo, por fenómenos naturales como la lluvia, el viento, el humo v la humedad. Revise periódicamente la antena y el equipo.

### 4.2 Encendido y puesta en marcha inicial del televisor

- 1. Inserte el cable de alimentación o adaptador en la toma de alimentación adecuada situada en la parte trasera del televisor LCD.
- 2. Inserte en la toma de corriente el enchufe del cable de alimentación o adaptador suministrado iunto con el aparato.

Nota 1: El televisor pasará al modo en espera si no recibe de la antena ninguna señal de emisión en cinco minutos.



3. Para encender el televisor, pulse cualquier tecla numérica o las teclas P+ o P- de su control remoto.

Nota: Si no va a utilizar su televisor durante un periodo prolongado, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.

#### Encendido y configuración inicial

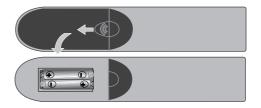
Para configurar el televisor, lea las secciones relacionadas con los controles del aparato y la configuración de los canales.

#### 4.3 Baterías

Abra la tapa del compartimiento para pilas y asegúrese de introducir las pilas en la dirección correcta respetando la polaridad. Para este mando a distancia, las pilas adecuadas son las de tipo UM-4. IEC R03 o AAA de 1.5 V. No arroje al fuego las baterías viejas, deshágase de ellas depositándolas en un recipiente preparado para ello.

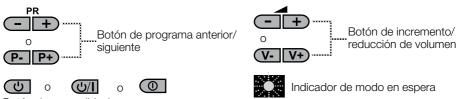
No utilice baterías de tipos diferentes ni mezcle baterías nuevas con usadas.

El funcionamiento del mando a distancia perderá eficacia a partir de una distancia de 8 metros o a un ángulo superior a 30 grados desde el centro del televisor.



# 5 Su nuevo televisor

### 5.1 Panel de control del televisor



Botón de encendido / en espera

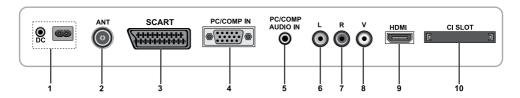


Botón Menú/Fuente

Luz brillante: el televisor está en modo en espera Luz atenuada: el televisor está encendido

Sin luz: el cable de alimentación no está conectado

### 5.2 Conexiones externas



- 1- Toma de alimentación
- 2- Toma de antena
- 3- Entrada de euroconector
- 4- VGA (entrada de PC/YPbPr)
- 5- Entrada de audio PC/YPbPr

- 6- Entrada de audio I
- 7- Entrada de audio D
- 8- Entrada de vídeo
- 9- Entrada de HDMI
- 10- Ranura de entrada Cl

**Advertencia importante:** La toma de corriente continua (CC) es sólo para los modelos dotados de adaptador.

Nota 1: La entrada RBG a través de euroconector proporciona la mayor calidad de imagen.

**Nota 2:** La anterior ilustración de las conexiones externas debe tomarse sólo a efectos orientativos. Su orden y colocación en su TV puede variar.

Vea en la tabla de especificaciones técnicas de la página 24 las conexiones externas disponibles en su televisor.

#### 5.3 Mando a distancia



W Botón de silenciamiento temporal del sonido (Mute) Botón del menú de fuentes Botón de selección del formato de imagen SUBT Botón de selección de subtítulos (D) Botón de selección de sonido (D) **AUDIO** Botones numéricos Botón de selección de canal favorito (D) FAV Botón de detención de página en modo TXT (retener) Botón de selección de la EPG (D) **FPG** Botón de pregunta/respuesta del teletexto (visualización) Botón de información INFO Botón de página principal del teletexto MENU Botón MENU EXIT Botón de salida de menú Botón de regreso al menú anterior Botón de movimiento hacia arriba (Menú) Botón de selección de página siguiente del teletexto Botón de movimiento hacia abajo (Menú) Botón de selección de página anterior del teletexto Botones de movimiento a derecha e izquierda (Menú) oĸ Confirmación de selección de menú Botón de reducción de volumen Botón de incremento de volumen Botón de selección del canal siguiente Botón de selección del canal anterior Botón rojo del teletexto Botón verde del teletexto Botón amarillo del teletexto Botón azul del teletexto Botón de selección TV/Teletexto Botón de ampliación de página de teletexto (Doble) Botón de selección del modo de imagen Botón de actualización de página de teletexto (Actualizar) Botón de selección del último programa visto Botón de subpágina de teletexto (Subpágina)

Botón de encendido/apagado del modo en espera

(D): Sólo en modo digital

STANDBY

# 6 Configuración de las opciones en el primer encendido

### 6.1 Controles del televisor

#### 6.1.1 Encendido/apagado temporal (STAND-BY)



Al pulsar el botón roio STAND-BY ubicado en el lado superior derecho de su mando a distancia con el televisor encendido, la imagen y el sonido del televisor desaparecerán. En modo en espera, el indicador de funcionamiento

brillará con mayor intensidad. Para volver a encender el televisor, pulse cualquier botón numérico o bien los botones PR+/PR-.

¡Atención!Si no va a utilizar su televisor durante un periodo prolongado, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.

#### 6.1.2 Selección de programas









Puede pasar al programa siguiente o anterior mediante los botones P-/P+ ubicados en su televisor y en su mando a distancia. Puede introducir el número de programa que desee seleccionar mediante los botones numéricos. Por ejemplo, para pasar al programa número 12, pulse seguidos los botones números 1 y 2 del mando a distancia. También puede seleccionar el programa que desee desde la lista de programas.

Consulte la lista de programas digitales en la página 11 y la lista de programas analógicos en la página 15.

### 6.1.3 Selección de TV digital TV, TV analógica v modo AV



Pulse el botón AV del mando a distancia. Aparecerá el menú FUENTE. Seleccione **DIGITAL. ANALOG** o el modo AV que desee mediante los botones de movimiento arriba/abajo y confirme mediante el botón OK, tras lo cual su televisor pasará a la fuente que haya seleccionado.

#### 6.1.4 Silenciador temporal del sonido (MUTE)



Para silenciar temporalmente el sonido de su televisor, pulse el botón MUTE de su mando a distancia. Aparecerá el símbolo **MUTE** en su pantalla. Si pulsa el mismo botón por segunda vez,

activará de nuevo el sonido. Si pulsa el botón VOL+ durante el modo Mute, aumentará el nivel del sonido y se desactivará la función de silencio.

#### 6.1.5 Regreso al programa seleccionado (SWAP)



Esta función le permite pasar del programa que está viendo en este momento al que estaba viendo con

anterioridad. Por ejemplo, si pasa al programa 11 mientras veía el programa 1, pulse el botón **SWAP** para retornar al programa 1. Pulse el botón **SWAP** para volver de nuevo al programa 11.



#### 6.1.6 Menú principal

Pulse el botón **MENU**. Aparecerán en la pantalla todos los menús de configuración de los distintos valores y funciones. Utilice los botones de movimiento arriba / abajo para pasar de una opción del menú a otra y el botón **OK** para seleccionar el menú deseado. Si desea salir del menú en cualquier momento, o bien volver al menú anterior desde un submenú, pulse el botón **MENU**.



# 6.2 Encendido del televisor y ajuste de los canales

Al encender el televisor por primera vez aparece en pantalla el menú CARACTERISTICAS. Mediante los botones de movimiento izquierda/derecha, seleccione el idioma que desee en la pestaña LENGUAJE. Si está utilizando Activar antena, seleccione ABRIR de la pestaña **ACTÍVAR ANTENA** por medio de los botones de movimiento izquierda/derecha y pulse el botón **OK**; aparecerá el menú SELECCIÓN DEL PAÍS. Seleccione el país mediante los botones de movimiento arriba/ abaio. izquierda/derechav pulse el botón OK para dar inicio a la programación automática. Aparecerá el menú SINTONIZACIÓN **AUTOMATICA** y los canales digitales se rastrearán v almacenarán en la memoria. Al final del proceso de sintonización, el menú mostrará el número de canales de TV, radio y datos detectados y almacenados en la memoria. Una vez completado el proceso de búsqueda de canales digitales, pulse el botón amarillo para buscar canales analógicos y almacenarlos automáticamente en memoria. Puede pulsar el botón **SALIDA** para interrumpir el proceso de búsqueda sin realizar el establecimiento automático de los canales analógicos.

# 6.3 Sintonización de la señal digital

Puede sintonizar los programas digitales de su televisor de forma automática o manual y almacenarlos posteriormente.

Pulse el botón **AV** de su mando



# 6.3.1 Sintonización automática de canales y almacenamiento en la memoria



a distancia, seleccione la pestaña

DIGITAL del menú FUENTE por medio
de los botones de movimiento arriba/
abajo y confirme pulsando el botón

OK. Su televisor pasará al modo digital.
Pulse el botón MENU, aparecerá el
menú INFO. Seleccione ESTABLECER

pulsando el botón de movimiento abajo



MENU

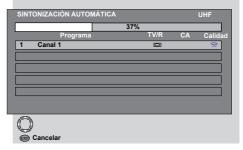
y confirme su selección con el botón **OK**. Se mostrará el menú **ESTABLECER**.



Seleccione la pestaña **AUTOPROG** y confirme pulsando el botón **OK**. Aparecerá el menú **SELECCIÓN DEL PAÍS**.



Seleccione el país mediante los botones de movimiento **arriba/abajo, izquierda/ derecha**y pulse el botón **OK** para dar inicio a la programación automática. Aparecerá el menú **SINTONIZACIÓN AUTOMÁTICA**.



Los canales digitales se rastrean y almacenan en memoria. Pulse el botón **EXIT** para cancelar la programación automática por cualquier motivo.

# 6.3.2 Sintonización manual de canales y almacenamiento en la memoria



En modo digital: Pulse el botón **MENU**, aparecerá el menú **INFO**. Seleccione **ESTABLECER** pulsando el botón de movimiento **abajo** y confirme su selección con el botón **OK**. Se mostrará el menú **ESTABLECER**. Seleccione la



pestaña **SINTONIZACIÓN MANUAL** y confirme pulsando el botón **OK**. Aparecerá el menú **SINTONIZACIÓN MANUAL**.



1 2

Puede llevar a cabo la búsqueda introduciendo el número de canal que desee sintonizar mediante los botones numéricos del mando a distancia. Si lo prefiere, puede llevar a cabo la sintonización manual mediante los botones de movimiento derecha/izquierda. El canal aparecerá en la lista cuando sea localizado. Pulse el botón Amarillo para almacenarlo. Puede volver al menú superior pulsando el botón AZUL o salir del menú pulsando el

botón **EXIT**.

#### 6.3.3 Lista de programas

La lista de programas le permite ver los canales almacenados, pasar de canales de TV a canales de radio y viceversa o crear una lista de cuatro canales de TV y radio favoritos.



Seleccione la opción **LISTA DE PROGRAMAS** del menú Info por
medio de los botones de movimiento **arriba/abajo** para acceder a la lista de
programas y pulse el botón **OK** para
confirmar. Aparecerá el menú **Gestión** 

de programas-TV



# 6.3.3.1 Visualización de listas de programas de televisión, radio y datos, y selección de canales

Una vez abierto el menú Gestión de programas, aparecerán todos los canales de TV almacenados en la lista. Puede pasar de un canal a otro mediante los botones de movimiento arriba/abajo eizquierda/derecha, o bien seleccionar el canal que desee pulsando el botónOK. Pulse el botón AZUL del mando a distancia cuando esté en el menú Gestión de programas-TV si desea pasar a los canales de radio. Puede pasar de un canal a otro mediante los botones de movimiento arriba/abajo y seleccionar el canal que desee pulsando el botónOK. Pulse de nuevo el botón AZUL para pasar a los canales de datos.

# 6.3.3.2 Creación de la lista de canales favoritos

Puede crear hasta cuatro listas de canales. favoritos en función de sus preferencias personales. Para ello, seleccione el canal que desee añadir a la lista Favoritos mediante los botones de movimiento arriba/abaio desde el menú Gestión de programas-TV, seleccione la lista de favoritos a la cual desee añadir el canal mediante los botones de movimiento derecha/ izquierda y a continuación pulse el botón OK. Se mostrará un indicador de aprobación en la lista a la cual hava añadido el canal. Puede añadir el mismo canal a más de una lista de favoritos. Para seleccionar directamente la lista de canales favoritos que ha creado sin acceder a la Gestión de programas-TV, puede utilizar el botón **FAV** de su mando a distancia para seleccionarlos desde el menú LISTA DE PROGRAMAS.

# 6.3.3.3 Cambio de posición de un canal almacenado

Si desea asignar un número de canal diferente a un canal almacenado, seleccione el canal en cuestión mediante los botones de movimiento arriba/abajo sin abandonar el menú Gestión de programas-TV y a continuación pulse el botón VERDE de su mando a distancia. En la esquina superior derecha del menú aparecerá un campo en el que podrá introducir la posición del nuevo canal. Introduzca la nueva posición a la que se desea trasladar el canal y pulse el botón OK. Aparecerá el menú de confirmación. Cuando pulse el botón OK, el canal se trasladará a su nueva posición, el canal que estaba en el primer número de canal

que seleccionó pasará al segundo programa seleccionado y los canales entre ambos números de programa se desplazarán hacia el número de programa seleccionado inicialmente.

# 6.3.3.4 Eliminación de un canal o lista de canales almacenado

Si desea eliminar un canal almacenado en su lista, seleccione el canal que desee eliminar mediante los botones de movimiento **arriba/abajo** sin abandonar el menú Gestión de programas-TV y a continuación pulse el botón **AMARILLO** de su mando a distancia. Aparecerá el menú de eliminación. Pulse el botón **VERDE** para eliminar únicamente el canal seleccionado o bien pulse el botón **ROJO** para eliminar todos los canales.

# 6.3.4 Guía electrónica de programas (EPG)

La guía electrónica de programas, disponible siempre que la empresa de difusión la proporcione, le dará información sobre la programación a 8 días vista (únicamente para canales digitales).

Para ver la guía electrónica de programas, pulse el botón **EPG** del mando a distancia. Se mostrará la guía electrónica de programas.



Puede seleccionar el canal mediante los botones de movimiento **arriba/abajo** y navegar por los datos de los programas mediante los botones de movimiento **derecha/izquierda**. En la ventana superior derecha aparecerá información detallada acerca del programa. Pulse los botones **PR+/PR-** para desplazarse por las páginas de información detallada, pulse el botón **VERDE** para mostrar la información correspondiente al día siguiente o bien pulse el botón**ROJO** para mostrar la información correspondiente al día anterior.

Advertencia importante: No todas las empresas de difusión proporcionan una guía de programas detallada. La mayoría de ellas proporcionan información de la programación del día, pero sin detallar. Otras, por otro lado, no proporcionan ningún tipo de información.

#### 6.3.5 Características digitales

Para acceder al menú de características digitales, seleccione la pestaña **CARACTERISTICAS** del menú principal mediante los botones de movimiento **arriba/abajo**. Se visualizará el menú Características.



Seleccione la pestaña CARACTERISTICAS DIGITALES del menú CARACTERISTICAS mediante los botones de movimiento arriba/abajo y pulse el botón izquierda/derecha para confirmar. Aparecerá el menú CARACTERISTICAS DIGITALES.



Puede seleccionar los encabezados del menú mediante los botones de movimiento **arriba/abajo** para realizar ajustes.

### 6.3.5.1 Ajustes del idioma

Puede seleccionar el idioma de los subtítulos y del sonido, siempre y cuando la emisión sea compatible con todos los canales de emisión digital. Si no realiza ninguna selección, se seleccionará automáticamente el idioma empleado por el emisor.

Para seleccionar el idioma, seleccione Modo subtítulos Idioma de subtít. y teletexto, Idioma secund. subtítulos Idioma del sonido o Idioma secund. sonido del menú AJUSTES DE IDIOMA por medio de los botones de movimiento arriba/abajo y seleccione el idioma por medio de los botones de movimiento izquierda/derecha. También puede seleccionar los subtítulos directamente mediante el botón SUBT de su mando a distancia o seleccionar el sonido mediante el botón AUDIO.

#### 6.3.5.2 Ajuste de la hora

Para ajustar la hora, seleccione la pestaña **Ajuste de la hora** del menú**Ajuste de la hora** mediante los botones de movimiento **arriba/ abajo** y realice su selección mediante los botones de movimiento **derecha/izquierda**. Si selecciona el valor **Manual** en la pestaña Ajuste de la hora, se activarán las pestañas **Zona horaria y Horario de verano**; si selecciona el valor Automático, estas opciones permanecerán desactivadas.

#### 6.3.5.3 Control paterno

Esta función le permite restringir la visualización de ciertos programas. Si el programa emitido se encuentra por encima de la restricción de edad que usted introdujo, no se mostrará en pantalla y en su lugar se solicitará una contraseña. Para visualizar el programa es preciso introducir la contraseña correcta. Para acceder al menú de control paterno deberá introducir la contraseña, cuyo valor predeterminado en fábrica es 0000. Puede modificar la contraseña desde la opción Cambiar PIN del menú Control paterno. Puede activar o desactivar la restricción seleccionando una de las opciones Niños. Jóvenes. Adultos Ninguna de la pestaña Nivel de bloqueo paterno mientras la pestaña Control paterno esté activada. Puede modificar el PIN desde la pestaña Cambiar PIN. Para ello, acceda al menú Cambiar PIN e introduzca dos veces el nuevo PIN. Su contraseña será modificada.

#### 6.3.5.4 Módulo CA

Este menú le permite ajustar el módulo Cl que haya conectado a su televisor. Este menú no será accesible si no hay instalado un módulo Cl en el televisor, en cuyo caso el menú mostrará el mensaje **No módulo CA**.

#### 6.3.5.5 Información sobre la señal

Este menú proporciona información acerca del canal, la modulación, la calidad y la potencia de la señal del canal que está viendo. Pulse el botón **AZUL** para volver al menú anterior y el botón **EXIT** para salir del menú.

#### 6.3.5.6 Actualización del software

Esta función le permite realizar una actualización automática del software. Para ello, seleccione **On** en la ficha Act. Autom. mediante los botones de movimiento **derecha/izquierda**, sitúese en la ficha Búsqueda nuevo software y pulse el botón **OK**. Se realiza una búsqueda de nuevo software mediante el método OAD. En caso de encontrarse nuevo software, se procederá a continuación a su instalación.

#### 6.3.5.7 Versión

Al final de esta línea se muestra la información correspondiente a la versión actual del televisor.

# 6.4 Sintonización de la señal analógica

Puede sintonizar y almacenar los programas de su televisor de forma automática o manual.

# 6.4.1 Sintonización automática de canales y almacenamiento en la memoria

**Nota:** Si su televisor no recibe ninguna señal de antena durante un periodo de 5 minutos, pasará automáticamente al modo en espera. El símbolo de cuenta atrás se muestra en la pantalla durante el último minuto.



Puede sintonizar programas automáticamente mediante la función de programación automática de su televisor y a continuación almacenarlos según desee por medio de la lista de programas. Pulse el botón **MENU** del mando a distancia. Seleccione **ESTABLECER** 

pulsando el botón de movimiento **abajo** y confirme su selección con el botón **OK**. Se visualizará el menú ESTABLECER.



Seleccione **PROG. NOMBRE** pulsando los botones de movimiento **arriba/abajo** en el menú ESTABLECER, introduzca el número de canal que desee buscar y almacenar automáticamente, seleccione la ficha **AUTOPROGRAM** mediante los botones de movimiento **arriba/abajo** y pulse el botón **OK**. Aparecerá el menú Selección del país.



En el menú Selección del país, seleccione el país cuyas emisiones desee ver preferentemente pulsando los botones de movimiento izquierda/derecha o bien arriba/abajo, e inicie la programación automática pulsando el botón OK. Se iniciará la búsqueda automática de canales y los que se localicen se almacenarán en memoria, a partir del programa seleccionado en el menú de configuración. Al mismo tiempo, aparecerán el menú Autoprogram y un marcador que indicará el progreso del proceso de programación automática, tal y como se muestra a continuación.



Para interrumpir el proceso en cualquier momento, pulse el botón **MENU**. Una vez completado el proceso de búsqueda automática, aparecerá la lista de programas, que le permitirá ordenar los canales según desee.

# 6.4.2 Búsqueda y almacenamiento manual de canales

# 6.4.2.1 Si usted conoce el número de canal de antemano:



Pulse el botón **MENU**. Desplácese hasta el menú **ESTABLECER** pulsando el botón de movimiento **abajo** en el menú principal y confirme su selección mediante el botón **OK**. Se mostrará el menú ESTABLECER.





Seleccione el sistema en el que desea realizar la búsqueda en la pestaña SISTEMA pulsando los botones de movimiento derecha/izquierda.

Acceda a la pestaña CANAL pulsando el botón de movimiento abajo. Pulse el botón OK del mando a distancia y seleccione "S" para canales de cable y "C" para los canales recibidos a través de la antena. Desplácese hasta la pestaña PROG. NOMBRE e introduzca

el número de programa que desee asignar al canal. Si la calidad de la emisión que se visualiza en pantalla le parece suficiente, desplácese a la pestaña **MEMORIA** mediante el botón de movimiento abajo con el fin de almacenar en memoria la selección realizada y almacene el canal pulsando los botones de movimiento izquierda y derecha. En la pantalla aparecerá brevemente la indicación **GUARDADO**. El canal se almacenará en el número de programa de su elección. Puede realizar la búsqueda y almacenar más canales en memoria siguiendo los mismos pasos. En caso de que por cualquier motivo desee salir del menú de configuración de canales, pulse el botón MENU.

#### 6.4.2.2 Si usted desconoce el número de canal



Pulse el botón **MENU**. Desplácese hasta el menú **ESTABLECER** pulsando el botón de movimiento **abajo** en el menú principal y confirme su selección mediante el botón **OK**. Se mostrará el menú ESTABLECER. Seleccione el sistema en el que desea realizar la búsqueda desde la pestaña **SISTEMA** y cambie a la pestaña **Canal** pulsando el botón **OK** del mando a distancia y seleccione "S" para canales de cable y "C" para los canales recibidos a través de la antena. Seleccione la pestaña **SINTONÍA** mediante los botones de

movimiento arriba/abajo e inicie la búsqueda de canales en orden ascendente pulsando el botón de movimiento derecha y en orden descendente pulsando el botón de movimiento izquierda. Si el canal localizado es de su interés, seleccione la pestaña MEMORIA. A continuación almacene el canal en la memoria pulsando los botones de movimiento izquierda o derecha. Repita el mismo proceso para los demás canales seleccionado el número de canal de su elección en la pestaña PROG. NOMBRE. Si el canal que ha encontrado no goza de la calidad suficiente y requiere sintonía fina o bien desea cambiar el nombre del canal, consulte las secciones pertinentes.

#### 6.4.3 Sintonía fina



Si el canal localizado no goza de la calidad deseada, seleccione la pestaña SINTON. FINA mediante el botón de movimiento abajo en el menú ESTABLECER. Utilice los botones de movimiento izquierda/derecha del mando a distancia para ajustar la señal mostrada en la pantalla a la calidad

deseada. En condiciones normales no será necesario que utilice la función de sintonía fina. Los valores de AFC de su televisor se ajustan y bloquean automáticamente para cada canal. Sin embargo, es posible que deba utilizar esta función si las emisoras de televisión no transmiten de acuerdo con los estándares. Para almacenar en memoria los cambios realizados, seleccione la pestaña **MEMORIA** y pulse el botón de movimiento **derecha** o **izquierda**.



## 6.4.4 Lista de programas

Pulse el botón **MENU**. Desplácese hasta la pestaña **LISTA DE PROGRAMAS** pulsando el botón de movimiento **abajo** en el menú principal y confirme su selección mediante el botón **OK**. Se visualizará el menú de la lista de programas.



# 6.4.4.1 Cambio de las posiciones de los canales almacenados



Seleccione el programa que desee reubicar pulsando los botones de movimiento arriba/abajo o bien derecha/izquierda. Pulse el botón de color "VERDE". El nombre del canal cambiará de color. Desplácese hasta el otro programa que desee reubicar pulsando los botones de movimiento arriba/abajo o bien derecha/izquierda. Finalice el proceso de

reubicación de canales pulsando el botón de color "**ROJO**". El canal ubicado en el primer número de programa seleccionado se habrá reubicado en el segundo número de programa seleccionado, y los canales situados entre ambos números de programa se habrán desplazado al primer programa seleccionado. Una vez completado el proceso, pulse el botón **MENU** para salir del menú.

# 6.4.4.2 Eliminación de un canal almacenado



Seleccione el programa que desee eliminar pulsando los botones de movimiento arriba/abajo o bien derecha/izquierda. Pulse el botón "AZUL". Puede realizar el

proceso de borrado pulsando el botón de confirmación "ROJO" o bien abortar el proceso pulsando el botón "VERDE". Al pulsar el botón "ROJO", el programa seleccionado se eliminará y los canales siguientes se desplazarán al número de programa anterior. Una vez completado el proceso, pulse el botón MENU para salir del menú.

# 6.4.4.3 Omisión de un canal almacenado:



Utilice esta función si desea omitir la visualización de algún canal cuando esté cambiando de canales mediante los

botones **arriba/abajo**. Seleccione el programa que vaya a ocultar pulsando los botones de movimiento **arriba/abajo** o bien **derecha/izquierda** en la lista de programas. Pulse el botón "**ROJO**". El nombre del programa que desea omitir aparecerá en rojo. Puede hacer lo mismo con todos los programas que desee. Para visualizar un programa oculto, introduzca directamente el número de programa mediante los botones numéricos. Para cancelar la función de omisión de programa, pulse el botón "**ROJO**" de nuevo. Una vez completado el proceso, pulse el botón **MENU** para salir del menú.

#### 6.4.4.4 Dar nombre a los canales



Puede asignara a los canales que desee un nombre de un máximo de 5 caracteres. Seleccione de la lista de programas el programa al cual desee dar nombre pulsando los botones de movimiento **arriba/abajo** 

o bien derecha/izquierda. Pulse el botón "AMARILLO". Aparecerá un espacio en blanco junto al canal al que desea asignar un nombre. Seleccione la letra, dígito o signo que desee mediante los botones de movimiento arriba/ abajo. Para el segundo carácter, pulse los botones de movimiento izquierda/derecha y a continuación seleccione de nuevo la letra, dígito o signo que desee mediante los botones de movimiento arriba/abajo. Cuando haya introducido todos los caracteres, almacene en la memoria el nombre que haya escrito pulsando el botón de confirmación ROJO. Para dar nombre a cualquier otro canal. repita el procedimiento anterior. Si desea abandonar el menú, pulse el botón MENU. Si no da ningún nombre al programa, se mostrará automáticamente el número de canal correspondiente a dicho programa.

# 7 Ajustes del televisor

## 7.1 Ajuste del menú SONIDO

#### 7.1.1 Menú Sonido

Puede realizar ajustes de sonido desde el menú Sonido. Para ello pulse el botón **MENU** del mando a distancia. Seleccione **SONIDO** mediante los botones de movimiento **arriba/abajo** del menú principal y a continuación pulse el botón **OK**. Se visualizará el menú SONIDO.



En él puede seleccionar la opción que desee ajustar. Puede seleccionar el valor deseado mediante los botones de movimiento **arriba/abajo** y ajustar sus niveles mediante los botones de movimiento **derecha/izquierda**. Puede ajustar a su gusto los niveles de **VOLUMEN**, **GRAVES**, **AGUDOS**, **BALANCE**, **TIPO DE SONIDO** y **MODO DE SONIDO**. Los cambios realizados sobre el sonido se almacenarán en memoria sin necesidad de

### 7.1.1.1- Tipo de sonido

realizar ninguna operación adicional.

La opción Tipo de sonido se muestra en el menú Sonido en todas las entradas excepto en el modo TV Analógica. Las opciones de Tipo de sonido disponibles en esta opción son **ESTÉREO, DUAL I, DUAL II**. Si selecciona DUAL I o DUAL II, la opción **BALANCE** del menú se desactivará y este parámetro no podrá ser modificado por el usuario.

#### 7.1.1.2- Modo de sonido

Puede añadir cierta profundidad al sonido del programa que está viendo; para ello, seleccionar una de las opciones NORMAL, ESPACIAL, SURROUND de la pestaña MODO DE SONIDO pulsando los botones de movimiento izquierda/derecha. Si selecciona ESPACIAL o SURROUND, las opciones BALANCE y TIPO DE SONIDO del menú se desactivarán y estos parámetros no podrá ser modificados por el usuario.

# 7.2 Ajuste del menú Imagen 7.2.1 Menú Imagen

Puede realizar otros ajustes de la imagen desde el menú Imagen. Para ello pulse el botón **MENU** del mando a distancia. Seleccione **IMAGEN** mediante los botones de movimiento **arriba/abajo** en el menú principal y a continuación pulse el botón **OK**. Aparecerá el menú IMAGEN.



En él puede seleccionar la opción que desee ajustar. Puede seleccionar el valor deseado mediante los botones de movimiento **arriba/abajo** y ajustar sus niveles mediante los botones de movimiento **derecha/izquierda**. Puede ajustar a su gusto los niveles de **BRILLO, CONTRASTE, COLOR** y **NITIDEZ**.

Los cambios realizados sobre la imagen se almacenarán en memoria sin necesidad de realizar ninguna operación adicional.

## 7.2.2 Temperatura del color

Esta función permite ajustar la intensidad del color de la imagen. Seleccione la ficha **TEMP. DEL COLOR** del menú IMAGEN mediante los botones **arriba/abajo** y a continuación seleccione una de las opciones **FRIO**, **NORMAL** o **CALIENTE** mediante los botones **derecha/izquierda**.

#### 7.2.3 DNR (Reducción de ruido)

Puede reducir las interferencias y el ruido que se forma en la imagen mediante esta función. Seleccione la ficha **DNR** del menú IMAGEN mediante los botones**arriba/abajo** y a continuación seleccione una de las opciones **APAGADO**, **BAJ**, **MED** o **ALT** mediante los botones **derecha/izquierda**.

# 7.2.4-CCE (Mejora del color y del contraste)

Esta función le permite saturar los colores de la imagen. Seleccione la pestaña **CCE** del menú de imagen pulsando los botones de movimiento **arriba/abajo** y seleccione **Encendido** pulsando los botones de movimiento **derecha/izquierda** para activar esta función.

#### 7.2.5- Retroiluminación

Esta característica le permite ajustar la intensidad de la luz reflejada en el panel LCD. Para ello, seleccione la ficha **RETROILUMINACIÓN** del menú **IMAGEN** por medio de los botones de movimiento **arriba/abajo** y pulse los botones de movimiento **izquierda/derecha** para seleccionar el nivel según desee.

### 7.2.6-Imagen inteligente

Puede seleccionar uno de los tres valores no ajustables almacenados en la memoria o bien una de las opciones que hava configurado pulsando el botón "( )" de su control remoto. Los valores de fábrica son SUAVE, NATURAL y MEJORADO; la opción USUARIO representa los valores que usted ha almacenado en la memoria.

**ADVERTENCIA IMPORTANTE:** Su televisor dispone de la función de filtro de peine digital para la mejora de la calidad de la imagen. Esta opción no puede ser modificada por el usuario final si está activada.

#### 7.2.7 Tono

Es posible que, al conectar una señal de vídeo NTSC a través de euroconector, desee ajustar el tono. La opción de ajuste de tono no se visualizará en el menú si no ha conectado una señal de vídeo de este tipo. Si conecta un vídeo NTSC a través del euroconector, esta opción estará activa y se visualizará en el menú.

#### 7.2.8-Formato de imagen

Esta opción le permite visualizar la emisión en el formato que desee. Puede ver los programas en los formatos **AUTO**, **16:9**, **14:9**, **4:3**, **BUZÓN** o **SUBTÍTULO**. En los modos PC, hay disponibles los siguientes formatos de imagen: **16:9**, **14:9** o **4:3**. En este caso, el nombre del formato de imagen seleccionado se mostrará en el centro de la pantalla.

Nota: En el modo PC se admiten los formatos

**4:3, 16:9** y **14:9**.

#### 7.2.8.1 Auto

Algunos canales de películas pueden emitir en formato 16:9. Si desea ver este formato automáticamente, seleccione **AUTOMÁTICO**. En este caso, en la pantalla se mostrará la indicación **AUTO 16:9**.



### 7.2.8.2-16:9

Utilice esta opción para visualizar DVD en formato panorámico, cintas de vídeo en formato panorámico o emisiones en formato 16:9. Al utilizar distintos formatos de imagen, como 16:9, 14:9, etc., es posible que aparezcan bandas negras en la parte superior e inferior de la pantalla.



#### 7.2.8.3-14:9

Éste es un formato para la visualización de películas.



#### 7.2.8.4-4:3

Utilice esta opción para ver emisiones en formato 4:3.



#### 7.2.8.5-Buzón

Durante la visualización de una película o una cinta de vídeo en formatos "16:9" o "Cinemascope", esta función eliminará o reducirá al mínimo las bandas negras del fondo de la imagen ampliándola sin que aparezca borrosa.



#### 7.2.8.6-Subtítulos

Si los subtítulos se transmiten en una emisión en formato "16:9", esta función subirá la imagen para garantizar que se pueda visualizar todo el texto de los subtítulos.



**Nota:** Puesto que el uso de ciertas funciones para modificar los tamaños de la imagen para la visualización colectiva de imágenes o con fines comerciales (modificar la altura y la anchura, etc.) puede suponer un delito de los derechos de copyright sobre las imágenes, las autoridades pueden proceder a aplicar las sanciones penales que estimen oportunas.

### 7.3 Ajuste del menú Características

Pulse el botón **MENU** del mando a distancia. Seleccione la pestaña **CARACTERÍSTICAS** pulsando los botones de movimiento **arriba/abajo** y pulse el botón **OK**. Aparecerá el menú Características. Puede seleccionar los títulos para los cuales desee realizar una operación en este menú mediante los botones de movimiento **arriba/abajo**.



Nota: La pestaña FUNCIONES DIGITALES del menú Características está desactivada en el modo Analógico. Sólo está activada en el modo Digital.

#### 7.3.1 Idioma

Seleccione la ficha Lenguaje y pulse los botones de movimiento **derecha/izquierda** para seleccionar el idioma del país que desee. Todas las opciones del menú de configuración de su televisor se mostrarán en el idioma que haya seleccionado.

### 7.3.2 Tiempo de desconexión

El temporizador de apagado hace que su televisor pase automáticamente al modo en espera una vez transcurrido el periodo de tiempo previamente indicado. Puede ajustar este periodo en un intervalo de entre 15 y 120 minutos en incrementos de 15 minutos. Para activar esta función, seleccione la ficha De desconexión y pulse los botones de movimiento **derecha/izquierda** para seleccionar el intervalo deseado.

## 7.3.3 Características digitales

Este menú le permite ajustar las características del televisor digital. Vea la pág. 12

#### 7.3.4 Reinicio

Esta opción le permite reinstaurar los valores de configuración de fábrica. Para ello, seleccione la pestaña **REINICIO** y confirme pulsando el botón **OK**. Su televisor recuperará los valores de configuración de fábrica.

#### 7.3.5 Activar antena

Al activar esta función, podrá alimentar a través el sintonizador de su televisor una antena externa conectada a su televisor, sin necesidad de ninguna fuente externa. La potencia de salida de la función Activar antena es de -5V / 50 mA.

**Nota:** La opción Funciones digitales del menú Características está disponible únicamente en el modo Digital. Esta opción no es accesible desde el modo Analógico.

#### 7.3.6-Decodificador

Esta función se utiliza para desactivar la salida de imagen y sonido del euroconector. Si se requiere que la salida del euroconector esté activa para un decodificador analógico o un dispositivo de grabación que esté conectado a través de esta toma, pase al canal que desea grabar y ajuste la opción **DECODIFICADOR** a **ENCENDIDO** desde el menú **CARACTERÍSTICAS** por medio de los botones de movimiento **izquierda/derecha**. Este valor se almacenaría de forma independiente para cada canal.

El teletexto, uno de los servicios de emisión más utilizado hov en día. le permite sacar más provecho de su televisor. El teletexto es, en pocas palabras, la transmisión de información diversa actualizada iunto con la señal de televisión en forma de textos y gráficos. Para poder recibir una señal de teletexto de calidad, debe contar con un buen sistema de antena y con una señal fuerte, sin reflejos ni interferencias de otros canales. Incluso si recibe la señal de forma clara, es normal que algunos caracteres o pestañas se pierdan. En circunstancias normales, esta situación se resuelve automáticamente en un periodo breve de tiempo.

#### 8.1 Acceso al modo de teletexto



En los canales que no dispongan de teletexto, al pulsar el botón TXT aparecerá el mensaje "No hay

teletexto". Para cambiar el modo de su televisor al modo de teletexto, pulse el botón TXT en un canal que disponga de teletexto. Para regresar a la emisión de televisión, pulse de nuevo el mismo botón. Una vez en modo teletexto, la página mostrada en primer lugar es la página de índice. P100 En esta página aparecen los nombres de los temas contenidos en ese teletexto y los números de página iniciales.

## 8.2 Selección de página









INFO

Para poder visualizar en pantalla la página deseada, introduzca el número de dicha página mediante los botones numéricos. Puede ver el número introducido a la izquierda de la pestaña superior de título. Si desea pasar página a página, puede acceder a la página siguiente pulsando el botón arriba y a la página anterior pulsando el botón **abaio**. Pulse el botón **INFO** para volver a la página índice.

#### 8.3 Botón para ampliar la página (DOBLE)



Este botón le permite ampliar la mitad superior de la página del teletexto. Para visualizar la mitad inferior de la página

ampliada, pulse el mismo botón por segunda vez. Si pulsa el mismo botón una tercera vez, la página regresará a su tamaño normal.

### 8.4 Parada de página (HOLD)



Es posible que el emisor envíe alguna información en múltiples páginas y éstas se visualicen de forma automática

una tras otra. Por eiemplo, en un texto de cuatro páginas, las páginas se indican con los números 01, 02, 03 y 04 en la parte inferior de la página. Para visualizar una de las páginas durante más tiempo, pulse el botón FAV. Al pulsar de nuevo este botón, el ciclo continuará.

### 8.5 Selección de subpágina (SUB)



Si la página de texto que está visualizando contiene subpáginas, aparecerán en pantalla números de página a partir de 01. Puede pasar a visualizar las subpáginas por medio del botón **SWAP**. En tal caso, la pestaña de subpágina se muestra en la línea



inferior dentro de recuadros de color "rojo-" y "verde+". Puede seleccionar las subpáginas pulsando los botones "ROJO" v "VERDE". Puede abandonar las subpáginas

pulsando el botón **SWAP** de nuevo.

# 8.6 Imagen de TV temporal (UPDATE)

Este botón le permite pasar a la imagen de TV mientras se lleva a cabo la búsqueda la página de teletexto

que ha solicitado, evitando la necesidad de esperar durante la búsqueda. Puede pasar a visualizar la imagen de TV pulsando el botón ( ) mientras el teletexto sigue buscando la página deseada. Una vez encontrada la página deseada, el número de esa página se visualizará en la pantalla.

# 8.7 Botón de pregunta/respuesta del teletexto (REVEAL)

EPG

A veces, una página de teletexto oculta una respuesta, como en el caso de un juego o acertijo. Pulse el botón **EPG** 

para descubrir la respuesta oculta.

#### 8.8 Fastext

Los botones de colores del mando a distancia se utilizan para la función Fastext. Al seleccionar una página, es posible que los títulos de varios temas aparezcan en la pantalla en cuatro colores distintos o dentro de recuadros de color (rojo, verde, amarillo y azul). Al pulsar el botón del color pertinente en el mando a distancia, accederá al tema elegido sin tener que esperar.

**Nota:** La función Fastext no está disponible para todas la emisiones de teletexto. El emisor del teletexto es quien decide si está función está activa o no.

#### 8.9 Toptext (opcional)

En la parte inferior de la pantalla de teletexto hay una línea de temas en colores amarillo y azul. Puede seleccionar el asunto pertinente pulsando los botones amarillo o azul del mando a distancia. Puede seleccionar la página siguiente pulsando el botón rojo y la página anterior pulsando el botón verde.

**Nota:** Las funciones Fastext y Toptext no están disponibles en todos los canales.

# 9

## Conexión de aparatos externos

Puede conectar a su televisor varios dispositivos de audio y vídeo compatibles

Entradas AV: Pulse el botón AV del mando a distancia. Aparecerá el menú FUENTE. En él podrá seleccionar la fuente que desee.

**DIGITAL:** desde los modos AV o TV analógica, desplácese hasta esta opción y pulse el botón **OK** para pasar al modo de TV digital.

**ANALOG:** desde los modos AV o TV digital, desplácese hasta esta opción y pulse el botón **OK** para pasar al modo de TV analógica.

**EUROCONECTOR:** para visualizar las imágenes de un aparato emisor conectado al euroconector, seleccione EUROCONECTOR en el menú Fuente y pulse el botón **OK**. (Puede visualizar imagen a través de este euroconector si el dispositivo conectado

dispone de una salida RGB).

**Nota:** Para conectar a su televisor un dispositivo RGB externo a través de un euroconector, debe utilizar un cable euroconector que admita RGB. En este caso, puede fijar la salida como RGB, si su dispositivo externo lo admite.

**SCART-SVHS:** para visualizar las imágenes de un aparato emisor conectado al euroconector a través de un adaptador, seleccione la opción SCART-SVHS en el menú Fuente y pulse el botón **OK**.

**Nota:** el adaptador Scart-SVHS no se suministra junto con el televisor.

**AV:** para visualizar las imágenes de un aparato emisor conectado mediante la entrada RCA (Cinch), seleccione la opción AV en el menú Fuente y pulse el botón **OK**.

**HDMI:** para visualizar las imágenes de un aparato emisor conectado mediante la entrada HDMI, seleccione la opción HDMI en el menú Fuente y pulse el botón **OK**.

**PC:** puede utilizar su televisor como monitor de un PC si conecta el PC a su televisor. Una vez realizadas las pertinentes conexiones en el PC, seleccione la opción PC desde el menú Fuente y pulse el botón **OK**.

YPBPR: desde la entrada VGA (PC) de su televisor puede realizar una conexión de componente (YPbPr) por medio de un adaptador. Para visualizar las imágenes del aparato emisor una vez realizadas las pertinentes conexiones, seleccione la opción YPBPR en el menú Fuente y pulse el botón **OK**.

#### Alta definición - HD Ready



Este televisor puede recibir señales de alta definición (HDTV). Puede conectar las fuentes de entrada (receptor digital HDTV o reproductor DVD HDTV) a la toma

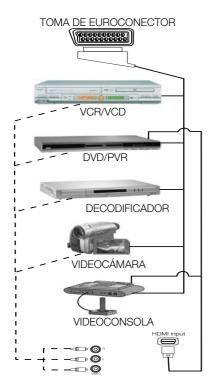
HDMI (señal de TV digital). Se garantiza así la visualización de los programas en formato HDTV, incluso si están protegidos contra copia (HDCP High-Definition Copy Protection).

# 9.1 Tipos de conexión para dispositivos externos

Su televisor dispone de 5 entradas, incluida la toma de antena, para la conexión de dispositivos externos. Estas entradas son:

- 1- Toma de antena
- 2- Entrada de euroconector
- 3- Entrada RCA
- 4- Entrada de HDMI
- 5- Entrada de VGA/YPbPr

Puede conectar los aparatos externos a las tomas de entrada adecuadas del televisor. Pulsando el botón **AV** del mando a distancia, seleccione la fuente de entrada a la que haya conectado el aparato.



#### 9.2 MODO HDMI

Utilice la entrada HDMI situada en la parte trasera de su televisor conectando a ella mediante un cable adecuado (no suministrado con el televisor) el conector de su PC o su aparato de transmisión de vídeo digital.

**Nota 1:** Para poder visualizar imágenes en modo HDMI, su ordenador debe disponer de una tarjeta gráfica HDMI.

Puede ver la información acerca de la resolución pulsando el botón **INFO**.

#### **HDCP**

Este televisor es compatible con la función HDCP. Para utilizar esta función, deberá conectar el cable a la toma de vídeo HDMI del televisor y seleccionar la opción HDMI pulsando el botón **AV** del mando a distancia.

## 9.3 MODO PC

El televisor LCD también se puede utilizar como un monitor de PC, a través de la entrada VGA.

#### 9.3.1 Conexión a un PC:

Conecte la toma D-Sub15 a la toma PC-IN situada en la parte trasera del televisor mediante un cable adecuado (no suministrado con el televisor). También puede escuchar el sonido del ordenador conectando mediante un cable adecuado la toma de salida de audio de su PC a la toma PC AUDIO-IN situada en la parte trasera del televisor.

#### 9.3.2 Paso a modo PC

Para que el televisor LCD acceda al modo de monitor (PC), pulse el botón **AV** del mando a distancia. En la pantalla se mostrará el menú AV. Seleccione **PC** pulsando los botones de movimiento **arriba/abajo** y a continuación pulse el botón **OK**.

### 9.3.3 Configuración del modo PC

Entre en el menú **ESTABLECER** del menú principal pulsando el botón **MENU** en modo PC. Para realizar los ajustes necesarios en este menú, puede utilizar los botones de movimiento **arriba/abajo y derecha/izquierda** del mando a distancia. Este menú le permite realizar los siguientes ajustes a su monitor.

**9.3.4 POS. HORIZONTAL:** Configuración de la posición horizontal

**9.3.5 POS. VERTICAL:** Configuración de la posición vertical

#### 9.3.6 FRECUENCIA RELOJ

Este valor corresponde a la frecuencia del reloj de píxel. El usuario puede ampliar o reducir el espacio de visualización por medio de este valor.

#### 9.3.7 FASE

Los botones de movimiento **-VOL/VOL+** le permiten asegurarse de que los colores y las formas de la imagen se visualizan correctamente en la imagen del PC.

### 9.3.8 AUTOCONFIGURACIÓN

Garantiza que se consiga la mejor configuración geométrica de acuerdo con el modo de entrada. Para ello, seleccione la pestaña

**AUTOCONFIGURACIÓN** y a continuación pulse el botón **OK**. Puede ajustar el nivel de volumen de la fuente que ha conectado a la entrada Audio-In de la parte posterior de su televisor por medio de los botones **-VOL/VOL+**.

**Nota:** En modo Monitor, puede realizar los ajustes de brillo, contraste, nitidez, rojo, verde y azul desde el menú **IMAGEN**.

# 10 Solución de problemas y consejos

Fallo	Posible causa	Solución	
raiio	¿Está el cable de alimentación		
	conectado a la red eléctrica?	Compruebe el cable de alimentación.	
El televisor no funciona	¿Está en botón de encendido/apagado en posición de encendido?	Compruebe que el botón de encendido/apagado esté en posición de encendido.	
Mala calidad de imagen	¿Está conectado el cable de la antena?	Compruebe el cable de la antena.	
	Si está utilizando una antena de satélite, ¿está la antena bien ajustada?	Ajuste la antena.	
	La antena puede verse afectada por la conexión de dos dispositivos externos.	Pruebe a desconectar uno de ellos.	
	Es posible que precise sintonización fina.	Lleva a cabo la sintonización fina.	
	Los ajustes de la imagen no son correctos.	Ajuste el brillo, el contraste y el color.	
Sombras y reflejos en la imagen.	Sintonización del canal	Lleve a cabo una sintonización de los canales manual o automática, o bien una sintonización fina.	
	Antena	Compruebe el cable y el sistema de la antena	
No hay imagen	¿Está dañado el cable de la antena?	Compruebe el cable de la antena.	
	¿Está seguro de que ha pulsado el botón correcto en el mando a distancia?	Pulse el botón PR+ o PR- para encender el televisor.	
	El nivel de intensidad del color está su valor mínimo.	Aclare el color.	
No hay color.	Ajuste del sistema de emisión (si está disponible la opción de ajuste)	Seleccione el sistema de emisión.	
	Problema en la emisión del canal.	Pruebe con otro canal.	
No hay teletexto, o bien es	Canal de televisión (no teletexto) o sistema de la antena.	Pruebe otro canal para comprobar la sintonización fina y la ausencia de imágenes ensombrecidas	
delectuoso	Señal muy débil	Compruebe el sistema de la antena.	
No hay sonido	Es posible que el silenciador temporal del sonido esté activado	Pruebe a pulsar el botón Mute	
	¿Ha bajado el volumen hasta el mínimo?	Suba el volumen mediante el botón Vol+.	
	¿Están correctamente colocadas las baterías?	Coloque las baterías correctamente.	
El mando a distancia no funciona	¿Están agotadas las baterías?	Sustituya las baterías por otras nuevas.	
	¿Hay algún obstáculo entre el mando a distancia y el televisor?	En caso afirmativo, retírelo.	
La imagen no es inteligible al encender el televisor	El bloqueo infantil está activo.	Desactive el bloqueo infantil.	

Si su televisor no funciona correctamente a pesar de haber probado todos los métodos anteriores, pruebe a apagarlo y volverlo a encender. Si no puede hacer que el televisor funcione a pesar de haber probado todas las indicaciones, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de asistencia técnica autorizado en el que adquirió el producto. Nunca intente reparar el aparato por su cuenta.

# 11

## Tabla de características técnicas

Tamaño de pantalla	16"	19"	22"
Tipo de panel	TFT 16:9 de matriz activa y 16"	TFT 16:9 de matriz activa y 19"	TFT 16:9 de matriz activa y 22"
Salida de audio	2x2 W	2x2,5 W	2x3 W
Consumo	25 W	45 W	55 W
Consumo en modo en espera	1 W	1 W	1 W
Página de teletexto	10	10	10
Entrada de euroconector	Incorporado de serie	Incorporado de serie	Incorporado de serie
Entrada RCA de audio/vídeo	Incorporado de serie	Incorporado de serie	Incorporado de serie
Entrada HDMI	Incorporado de serie	Incorporado de serie	Incorporado de serie
Entrada de VGA	Incorporado de serie	Incorporado de serie	Incorporado de serie
Entrada de audio de PC	Incorporado de serie	Incorporado de serie	Incorporado de serie
Ranura de entrada para Cl	Incorporado de serie	Incorporado de serie	Incorporado de serie

#### Características técnicas generales

Alimentación eléctrica (CA): 230 V 50 Hz
Alimentación eléctrica (CC): 12V (\*)

Número de programas en memoria (analógico): 100

Número de programas en memoria (digital): 1000

Entrada de antena RF: 75 ohmios (Coaxial)

**Impedancia de los altavoces:** 16 ohmios

Sistemas de sonido: Mono / AV Stereo

Baterías: 2 pilas UM - 4, IEC R03 o AAA 1,5V

Canales recibidos: VHF (Banda I, canales 2-4)

VHF (Banda III, canales 5-12)

UHF (canales 21-69)

TV por cable (S1-S20/S21-S41)

Sistemas de emisión recibidos: PAL BG

PAL SECAM BG DK PAL SECAM BG LL'

PAL I

(\*): Estas características son opcionales y no están disponibles en todos los modelos.

El diseño y las especificaciones se encuentran sujetos a cambios sin previo aviso.

## ¿Alguna pregunta? ¿Necesita ayuda?

Este manual manual le ayudará a conocer su producto. Si tiene alguna pregunta, llame al número gratuito que encontrará en la pegatina con este icono:



También puede visitar la página www.polaroid.com.

20080428